

(NL)

Led lichtsignaal met witte leds

Veiligheidsinstructies



De montage en aansluiting van elektrische apparaten mag alleen door een elektromonteur worden uitgevoerd.

Ernstig letsel, brand of materiële schade mogelijk. Handleiding volledig doorlezen en aanhouden.

Apparaat is niet geschikt voor toepassing in de veiligheidstechniek of als noodverlichting.

Brandgevaar. De led lichtsignaal niet op een dimmer aansluiten. De led lichtsignaal kunnen niet worden gedimd.

De led lichtsignaal mogen niet met een elektronisch schakelelement (bijv. Tronic- of Triac- element) worden gebruikt. De schakelelementen kunnen daardoor beschadigd raken.

Deze handleiding is onderdeel van het product en moet door de eindklant worden bewaard.

Constructie apparaat

Zie afbeelding 1

- (1) Basiselement
- (2) Afdekraam
- (3) Beletteringsfolie, optioneel
- (4) Strooilichtfolie
- (5) Afdekking

Functie

Bedoeld gebruik

- Lamp voor oriëntatie of signalering
- Schakelbaar via externe installatieschakelaar
- Montage in apparaatdoos conform DIN 49073

Producteigenschappen

- Toepasbaar in schakelaarcombinatie of los
- Individueel beletterd folie
- Vergemakelijkt het vinden van schakelaars of de oriëntatie in donkere ruimten
- Helderheid instelbaar via interne potentiometer

i Vanwege de fabricagetoleranties in de LED-fabricage zijn herkenbare verschillen in helderheid en kleurweergave mogelijk.

(GB)

LED pilot light with white LEDs

Safety instructions



Electrical devices may only be mounted and connected by electrically skilled persons.

Serious injuries, fire or property damage possible. Please read and follow manual fully.

The device is not suitable for use in safety systems or as an emergency light.

Fire hazard. Do not operate the LED pilot light on a dimmer. The LED pilot light cannot be dimmed.

The LED pilot light may not be operated on an electronic switching insert (e.g. Tronic or Triac insert). The switching inserts could be damaged.

These instructions are an integral part of the product, and must remain with the end customer.

Device components

See figure 1

- (1) Insert
- (2) Frame
- (3) Labelling film, optional
- (4) Light-scattering film
- (5) Cover

Function

Intended use

- Luminaire for orientation or signalling
- Switchable using external installation switch
- Installation in appliance box to DIN 49073

Product characteristics

- Usable in switch combinations or individually
- Individually labelled film insertable
- Simplifies finding switches or orientation in dark rooms
- Brightness adjustable using internal potentiometer

i Due to manufacturing tolerances during LED manufacture, noticeable differences in brightness and colour are possible.

(DE)

LED-Lichtsignal mit weißen LEDs

Sicherheitshinweise



Montage und Anschluss elektrischer Geräte dürfen nur durch Elektrofachkräfte erfolgen.

Schwere Verletzungen, Brand oder Sachschäden möglich. Anleitung vollständig lesen und beachten.

Gerät ist nicht für den Einsatz in der Sicherheitstechnik oder als Notlicht geeignet.

Brandgefahr. Das LED-Lichtsignal nicht an einem Dimmer betreiben. Das LED-Lichtsignal ist nicht dimmbar.

Das LED-Lichtsignal darf nicht an einem elektronischen Schalteinsatz (z. B. Tronic- oder Triac-Einsatz) betrieben werden. Die Schalteinsätze könnten dadurch beschädigt werden.

Diese Anleitung ist Bestandteil des Produktes und muss beim Endkunden verbleiben.

Geräteaufbau

Siehe Abbildung 1

- (1) Einsatz
- (2) Rahmen
- (3) Beschriftungsfolie, optional
- (4) Streulichtfolie
- (5) Abdeckung

Funktion

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Leuchte zur Orientierung oder Signalisierung
- Schaltbar über externen Installationsschalter
- Montage in Gerätedose nach DIN 49073

Produkteigenschaften

- In Schalterkombinationen oder einzeln einsetzbar
- Individuell beschriftete Folie einlegbar
- Erleichtert das Auffinden von Schaltern oder die Orientierung in dunklen Räumen
- Helligkeit über internes Potentiometer veränderbar

i Aufgrund von Fertigungstoleranzen in der LED-Herstellung sind erkennbare Unterschiede in Helligkeit und Farbwiedergabe möglich.

JUNG

LED-Lichtsignal mit weißen LEDs

Art.-Nr.: A 539 LED W

Bedienungsanleitung

(DE) (GB) (NL)

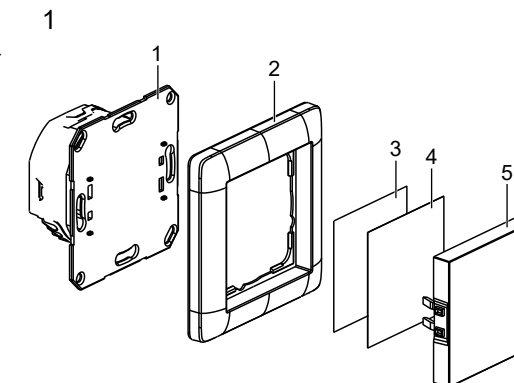


ALBRECHT JUNG GMBH & CO. KG

Volmestraße 1
58579 Schalksmühle
GERMANY

Tel. +49 2355 806-0
Fax +49 2355 806-204
kundencenter@jung.de
www.jung.de

12/2021
0024005400



Informatie voor elektromonteurs

Montage en elektrische aansluiting



GEVAAR

Levensgevaar door elektrische schokken.
Apparaat vrijgeschakelen.
Spanningvoerende delen afdekken.

- Led lichtsignaal (7) en installatieschakelaar (6) conform aansluitvoorbeeld (afb. 2) aansluiten.
- Baselement (1) in apparaaturodos monteren. De aansluitklemmen moeten onderaan liggen.
- Led lichtsignaal completeren. (afb. 1)
- Netspanning inschakelen.

Inbedrijfname

Helderheid veranderen



GEVAAR

Elektrische schok bij het aanraken van onderdelen in de montageomgeving die onder spanning staan.
Elektrische schokken kunnen dodelijk letsel tot gevolg hebben.
Voor instellen van de helderheid alleen geïsoleerd gereedschap gebruiken!
Spanningvoerende delen in de omgeving afdekken!

Bij uitlevering heeft de led lichtsignaal de maximale helderheid.

- Led lichtsignaal met installatieschakelaar inschakelen.
- Helderheid door verdraaien van de insteller (8) aan de achterkant van het apparaat instellen. (afb. 3)

Bediening

Led lichtsignaal schakelen

De led lichtsignaal worden met een schakelaar of schakelcontact in- of uitgeschakeld.

- Installatieschakelaar (6) bedienen.
Led lichtsignaal schakelt aan of uit.

Technische gegevens

Nominale spanning	AC 230 V ~
Netfrequentie	50 Hz
Opgenomen vermogen	ca. 8,5 VA
Vermogensfactor	0,2
Omgevingstemperatuur	-15 ... +40 °C
Aantal LED's	4
Aansluiting massief	1,5 mm ²

Garantie

De wettelijk vereiste garantie wordt uitgevoerd via de vakhandel.

Information for electrically skilled persons

Mounting and electrical connection



DANGER

Mortal danger of electric shock.
Disconnect the device. Cover up live parts.

- Connect LED pilot light (7) and installation switch (6) as shown in the connection example (fig. 2).
- Mount insert (1) in appliance box. The terminals must be at the bottom.
- Complete the LED pilot light. (fig. 1)
- Switch on mains voltage.

Commissioning

Changing brightness



DANGER

Electrical shock on contact with live parts in the installation environment.
Electrical shocks can be fatal.
Use only insulated tools when adjusting the brightness!
Cover up live parts in the working environment.

When delivered, the LED pilot light is at maximum brightness.

- Switch on LED pilot light using installation switch.
- Adjust brightness by turning the adjuster (8) on the rear side of the device. (fig. 3)

Operation

Switching LED pilot light

The LED pilot light is switched on or off using an switch or switching contact.

- Actuate the installation switch (6).
LED pilot light switches on or off.

Technical data

Rated voltage	AC 230 V ~
Mains frequency	50 Hz
Power consumption	approx. 8.5 VA
Power factor	0,2
Ambient temperature	-15 ... +40 °C
Number of LEDs	4
Connection single stranded	1.5 mm ²

Warranty

The warranty follows about the specialty store in between the legal framework as provided for by law.

Informationen für Elektrofachkräfte

Montage und elektrischer Anschluss



GEFAHR

Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
Gerät freischalten. Spannungsführende Teile abdecken.

- LED-Lichtsignal (7) und Installationsschalter (6) gemäß Anschlussbeispiel (Abb. 2) anschließen.
- Einsatz (1) in Gerätedose montieren. Die Anschlussklemmen müssen unten liegen.
- LED-Lichtsignal komplettieren. (Abb. 1)
- Netzspannung einschalten.

Inbetriebnahme

Helligkeit verändern



GEFAHR

Elektrischer Schlag bei Berühren spannungsführender Teile in der Einbauumgebung.
Elektrischer Schlag kann zum Tod führen.
Zur Einstellung der Helligkeit nur isoliertes Werkzeug verwenden!
Spannungsführende Teile in der Umgebung abdecken!

Im Auslieferungszustand hat das LED-Lichtsignal die maximale Helligkeit.

- Lichtsignal mit Installationsschalter einschalten.
- Helligkeit durch Drehen des Einstellers (8) auf der Rückseite des Gerätes einstellen. (Abb. 3)

Bedienung

LED-Lichtsignal schalten

Das Lichtsignal wird mit einem Schalter oder Schaltkontakt ein- oder ausgeschaltet.

- Installationsschalter (6) betätigen.
Lichtsignal schaltet ein oder aus.

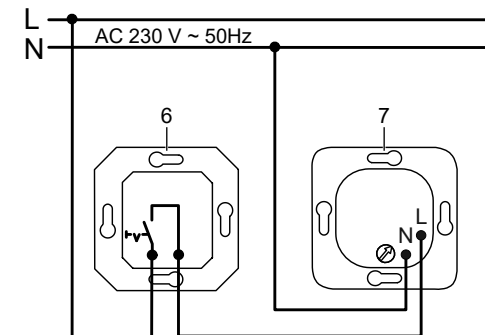
Technische Daten

Nennspannung	AC 230 V ~
Netzfrequenz	50 Hz
Leistungsaufnahme	ca. 8,5 VA
Leistungsfaktor	0,2
Umgebungstemperatur	-15 ... +40 °C
Anzahl LED	4
Anschluss eindrähtig	1,5 mm ²

Gewährleistung

Die Gewährleistung erfolgt im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen über den Fachhandel.

2



3

